



КОНТАКТЫ:

Ольга Акулова, Siemens PLM
Software

+7 (495) 967 07 73

olga.akulova@siemens.com

КОМПАНИИ SIEMENS PLM SOFTWARE И VISTAGY РАСШИРЯЮТ СОТРУДНИЧЕСТВО С ЦЕЛЬЮ УДОВЛЕТВОРЕНИЯ РАСТУЩЕГО СПРОСА НА РЕШЕНИЯ ПО ПРОЕКТИРОВАНИЮ ИЗДЕЛИЙ ИЗ КОМПОЗИТОВ

*Лидеры отрасли отвечают потребностям авиационно-космической,
автомобильной, судостроительной промышленности и ветроэнергетики
интегрируя решения NX и FiberSIM*

БАНГАЛОР, Индия, 9 февраля 2011 г. Компания [Siemens PLM Software](#), подразделение Siemens Industry Automation Division, ведущий мировой поставщик ПО и услуг для управления жизненным циклом изделия (PLM), и [VISTAGY, Inc.](#), ведущий поставщик отраслевого промышленного программного обеспечения и услуг, сегодня объявили о значительном расширении долгосрочного сотрудничества, направленного на удовлетворение растущего спроса потребителей на PLM-системы и решения по проектированию изделий из композитов. Новое соглашение, о котором было объявлено на международном авиасалоне AERO INDIA 2011, дает возможность еще лучше отвечать потребностям рынка благодаря созданию сквозного решения, основанного на системе [NX™](#) от Siemens PLM Software и [FiberSIM®](#) от VISTAGY.

«Объединенная мощь программных продуктов FiberSIM от VISTAGY и NX от Siemens PLM Software позволяет полностью раскрыть потенциал композитных материалов, – заявил д-р Гурсел Эрарсланоглу (Gursel Erarslanoglu), руководитель отдела прочности турецкой авиационно-космической группы компаний Integrated Aircraft Group. – Предлагаемые этими компаниями интегрированные и проверенные на

практике решения, их огромный опыт в области оптимизации процессов проектирования композитных авиационных узлов, глубокое понимание особенностей отрасли и великолепная техническая поддержка стали ключевыми факторами при принятии решения о выборе системы. Мы полностью уверены в данном интегрированном решении».

Настоящее соглашение дает возможность его участникам удовлетворять потребности клиентов во всем PLM-пространстве – от проектирования до производства – на основе углубления интеграции FiberSIM с NX и другими решениями от Siemens PLM Software. Дополнительные соглашения о совместных продажах и маркетинге также способствуют повышению уровня осведомленности, обеспечению поставок и поддержки интегрированного решения, гарантирующего успешную работу конечных клиентов.

«Являясь одной из наиболее важных и быстрорастущих областей подготовки производства, проектирование композитных конструкций превратилось в жизненно важный процесс для авиационно-космической, автомобильной, судостроительной отраслей и для быстро развивающейся ветроэнергетики, – отметил Дик Слански (Dick Slansky), старший аналитик PLM компании ARC Advisory Group. – Объединение систем NX от Siemens PLM Software и FiberSIM от VISTAGY создает мощное средство для конструирования, расчетов и производства композитных элементов в рамках PLM-процесса, предоставляющее их заказчикам полнофункциональное решение, оснащенное всеми необходимыми инструментами для проектирования изделий из композитных материалов».

Рост использования композитов в таких изделиях, как авиационные реактивные двигатели, автомобили, суда, лопасти ветрогенераторов, вызван впечатляющим и все более улучшающимся соотношением веса и прочности композитов. Снижение веса означает повышение эффективности в самых разных областях, включая экономию энергии, рост производительности и снижение себестоимости изделий. Проектирование и изготовление изделий из композитов всегда считалось высокоспециализированной отраслью. Специалисты с большим опытом работы

применяют локальные технические решения и процедуры в рамках традиционного процесса конструирования, анализа и производства.

Объединив экспертизу в области PLM, разработке изделий и работы с композитами, компании Siemens PLM Software и VISTAGY выходят с интегрированным предложением, позволяющим значительно повысить производительность процессов проектирования, анализа и производства композитных материалов в рамках PLM-подхода. Данное решение объединяет NX – одну из лучших в мире платформ для автоматизированного проектирования, подготовки производства и инженерного анализа (CAD/CAM/CAE), и FiberSIM – ведущую систему проектирования композитов. Благодаря расширенной интеграции двух систем, Siemens PLM Software и VISTAGY помогают своим заказчикам повысить производительность, предоставляя инструменты для решения специфических задач, и улучшая процесс принятия решений при проектировании изделий из композитов. Решение позволяет предприятиям производить высококачественные изделия более высокого технического уровня при сокращении сроков и снижении стоимости.

«Наше расширенное соглашение и тесное сотрудничество с Siemens PLM Software позволяет обеим компаниям повысить ценность предлагаемых решений для клиентов, – заявил Стив Луби (Steve Luby), президент и исполнительный директор VISTAGY. – Используя FiberSIM, заказчики выполняют весь процесс проектирования композитных изделий – от замысла и задания параметров слоев до имитационного моделирования, документирования и производства. Объединяя эти уникальные функции с мощностью и широтой охвата NX, а также с признанной экспертизой компании Siemens PLM Software в области PLM, мы расширяем возможности обеих организаций по предоставлению различным отраслям интегрированного решения для проектирования композитов».

«Углубляя партнерские отношения с VISTAGY, мы продолжаем реализовывать нашу стратегию взаимодействия с ведущими поставщиками отраслевых решений для повышения ценности наших решений для клиентов, – отметила Джоан Хирш (Joan Hirsch), вице-президент по решениям для автоматизированного проектирования

компании Siemens PLM Software. – Широкая клиентская база и экспертиза в области создания решений по проектированию композитов делают компанию VISTAGY ценным партнером, а FiberSIM – идеальным дополнением к NX и другим нашим PLM-решениям».

О Siemens PLM Software

Siemens PLM Software, подразделение Siemens Industry Automation Division, ведущий мировой поставщик программных средств и услуг по управлению жизненным циклом изделия (PLM). Компания имеет 6,7 млн. инсталлированных лицензий более чем в 69 500 компаниях по всему миру. Штаб-квартира расположена в г. Плано, штат Техас. Решения Siemens PLM Software позволяют предприятиям организовывать совместную работу в распределенной среде для создания лучших товаров и услуг. Дополнительную информацию о продуктах и услугах Siemens PLM Software можно найти на сайте www.siemens.com/plm.

О Siemens Industry Automation Division

Siemens Industry Automation Division (Нюрнберг, Германия) является мировым лидером в области разработки систем автоматизации, программного обеспечения и систем управления для промышленности. Продукция подразделения включает как стандартные решения для промышленности, так и отраслевые системы автоматизации для автомобильных и химических заводов. Являясь ведущим поставщиком программного обеспечения, подразделение Industry Automation оптимизирует производственные процессы на всех этапах жизненного цикла изделия. По всему миру в Siemens Industry Automation трудятся 33 000 человек (по состоянию на 30 сентября). В 2010-м финансовом году общий объем продаж составил 6,2 млрд. евро. www.siemens.com/industryautomation

О компании VISTAGY, Inc.

VISTAGY, Inc. – ведущий мировой поставщик отраслевого программного обеспечения и услуг, которые создают расширенное описание изделий для более информированного принятия проектных решений на ранних этапах подготовки производства. Компания расширяет возможности предлагаемых на рынке 3D CAD-

платформ при помощи знаний о специализированных процессах. Полученные системы решают даже самые сложные в мире инженерные задачи. В итоге клиентам удается значительно повысить повторное использование технических данных и резко снизить себестоимость, повысить качество и сократить сроки выхода изделий на рынок. VISTAGY является стратегическим партнером сотен ведущих производителей в авиационно-космической отрасли, автомобилестроении и ветроэнергетике, в том числе Bombardier Aerospace, General Motors и Sinomatech Wind Power Blade Co. Головной офис компании расположен в Уолтхеме, шт. Массачусетс, США. www.vistagy.com.

«VISTAGY. Успех инженера»™

#

Примечание: Siemens и логотип Siemens являются зарегистрированными торговыми марками Siemens AG. NX и Teamcenter являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками компании Siemens Product Lifecycle Management Software Inc. или ее филиалов в США и других странах. VISTAGY, VISTAGY. Engineer success и FiberSIM – торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками VISTAGY, Inc. в США и других странах. Все прочие торговые марки, зарегистрированные торговые марки или услуги являются собственностью их владельцев.